

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 0 825 295 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
10.02.1999 Patentblatt 1999/06

(51) Int. Cl.⁶: **D21G 1/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
25.02.1998 Patentblatt 1998/09

(21) Anmeldenummer: **97113280.8**

(22) Anmeldetag: **01.08.1997**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV RO SI

(30) Priorität: **21.08.1996 DE 19633671**

(71) Anmelder:
**Voith Sulzer Finishing GmbH
47803 Krefeld (DE)**

(72) Erfinder:
• **Cramer, Dirk
47259 Duisburg (DE)**
• **Müller, Horst
41239 Mönchengladbach (DE)**
• **Wagner, Ulrich
47669 Wachtendonk (DE)**

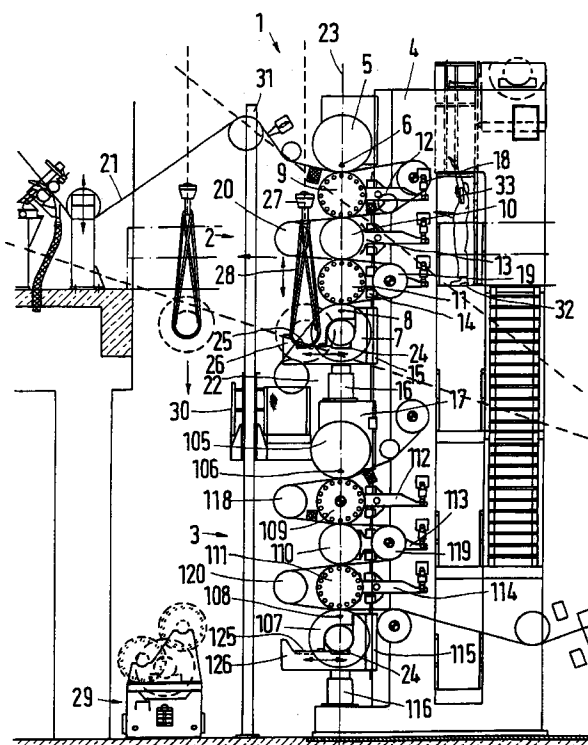
(74) Vertreter:
**Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing. et al
Kühhornshofweg 10
60320 Frankfurt (DE)**

(54) **Kalander**

(57) Es wird ein Kalander angegeben mit zwei voneinander getrennt arbeitenden Walzenstapeln (2, 3), von denen jeder eine als Durchbiegeausgleichswalze ausgebildete Oberwalze (5, 105) und eine als Durchbiegeausgleichswalze ausgebildete Unterwalze (7, 107) aufweist.

Ein derartiger Kalander soll möglichst einfach nachgerüstet werden können.

Hierzu sind beide Walzenstapel (2, 3) übereinander angeordnet.



EP 0 825 295 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 97 11 3280

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
A	EP 0 027 270 A (VALMET OY) 22. April 1981 * das ganze Dokument *	1,2,6	D21G1/00
A	DE 31 21 713 A (VALMET OY) 4. März 1982		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
			D21G
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 18. Dezember 1998	Prüfer De Rijck, F
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 97 11 3280

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

18-12-1998

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 27270 A	22-04-1981	FI 793200 A	16-04-1981
		BR 8006621 A	22-04-1981
		CA 1150084 A	19-07-1983
		JP 56062195 A	27-05-1981
		US 4332191 A	01-06-1982
DE 3121713 A	04-03-1982	FI 801853 A	11-12-1981
		SE 451204 B	14-09-1987
		SE 8103578 A	11-12-1981
		US 4375188 A	01-03-1983

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82